

Des mages à Crans-Montana

par Cathy Vercauteren

La Semaine de la Magie investira Crans-Montana comme chaque été pour offrir du rêve à ceux qui veulent laisser la magie s'emparer d'eux.



Là où il y a Fred Roby, il y a de la magie. Directeur artistique de la Semaine de la Magie de Crans-Montana, cet artiste, roi de la ventriloquie, nous revient cet été avec une palette d'artistes pour nous surprendre. La Semaine de la Magie, pour sa sixième édition, fait le bonheur des petits et des grands chaque année.

Wherever you find Fred Roby, there's sure to be magic. As artistic director of the Magic Week in Crans-Montana, Fred Roby, the master of ventriloquism, returns this summer with a breathtaking line-up of artists. Magic Week, which is celebrating its sixth edition this year, is sure to delight both adults and children alike.

Au programme

Du 19 au 21 juillet, des cours de magie seront proposés aux enfants. Le 22 juillet, ces mêmes enfants se glisseront dans la peau d'un magicien pour vous présenter leur numéro au cinéma de Crans. Toujours du 19 au 21 juillet, les Close Up seront plus présents cette année. Animations magiques garanties un peu partout à Crans-Montana. Et pour clôturer la Semaine, la grande soirée de magie se déroulera au centre de Congrès le 23 juillet. A l'affiche, un plateau prestigieux et inédit, avec des numéros qui, pour la plupart, ont fait leurs preuves dans le monde. Au programme, le maître de l'hypnose Dominique Webb; le magicien préféré de Salvador Dali, Xévi; du comique de classe avec Peplum et Othello; Julia un jeune talent; de l'originalité avec Clément Valentino; le champion des jongleurs de cartes Pol Pollux; le Premier Prix d'Allemagne de manipulation Florian Zimmer; sans oublier celui qui nous plonge dans le rêve chaque été: Fred Roby.

Programme

19 to 21 July, morning and afternoon magic lessons for children. On 22 July, these children will be stepping into a magician's shoes to present their own show at the cinema in Crans. Also from 19 to 21 July, there'll be more 'Close Ups' than ever this year. Magical entertainment is guaranteed, all over Crans-Montana. And to end Crans-Montana's Magic Week in style, a gala evening of magic at the Congress Centre 'Le Régent' on 23 July. The prestigious, new line up has already made its mark worldwide. It features the master of hypnosis, Dominique Webb; Salvador Dali's favourite magician, Xévi; comedy of distinction with Peplum and Othello; the talented young Julia; originality with Clément Valentino; the world champion card jugglers, Pol Pollux; Germany's champion contortionist Florian Zimmer; and not forgetting the dreammaker himself, Fred Roby.

**Rendez-vous
du 19 au 23 juillet
2005 pour la sixième
édition de la Semaine
de la Magie.**